

# حهوت خاڻ له سهه رږوژووی رږوژی (عاشورا)

[ کردی - کوردی - kurdish ]

حههزه بهه رنجهی

پیداچونه وهی: پشتیوان ساییر عهزیز

2013 - 1435

IslamHouse.com

# سبع وقفات مع صيام عاشوراء

« باللغة الكردية »

حمزة البرزنجي

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2013 - 1435

IslamHouse.com

## جهوت خال له سهر پوژووی پوژی (عاشورا)

۱- عاشورا پوژئیکی گه وره و شه رعییبه، هوکارو بوئه که شی ئه وه یه که له و پوژهدا خوی گه وره فیرعه ونی له ناو بردو خنکاندو موسا پیغه مبه ر(صلی الله علیه وسلم) و گه له که ی پرگار کرد:

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضی الله عنهما) أَنَّ رَسُولَ (صلی الله علیه وسلم) قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَوَجَدَ الْيَهُودَ صِيَامًا يَوْمَ عَاشُورَاءَ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ (صلی الله علیه وسلم): «مَا هَذَا الْيَوْمُ الَّذِي تَصُومُونَهُ». فَقَالُوا هَذَا يَوْمٌ عَظِيمٌ أَنْجَى اللَّهُ فِيهِ مُوسَى وَقَوْمَهُ وَعَرَقَ فِرْعَوْنَ وَقَوْمَهُ فَصَامَهُ مُوسَى شُكْرًا فَتَحْنُ نَصُومُهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلی الله علیه وسلم): «فَتَحْنُ أَحَقُّ وَأَوْلَى بِمُوسَى مِنْكُمْ». فَصَامَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صلی الله علیه وسلم) وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ./  
صحیح مسلم (۳/ ۱۵۰) رقم (۲۷۱۴).

واته: پیغه مبه ری خوا(صلی الله علیه وسلم) هاته ناو شاری مه دینه بینی جوله که کان له پوژی عاشورادا به پوژوون، پیی فهرمون: ئه م پوژه چییه که ئیوه تیایدا به پوژوون؟. وتیان: ئه مه پوژئیکی گه وره یه، خوی گه وره موسا و گه له که ی پرگار کرد و فیرعه ون و گه له که ی خنکاند، جا له شوکرو سوپاسی خوی گه وره دا موسا تیایدا به پوژوو بووه، ئیمه ش تیایدا به پوژوو ده بین، پیغه مبه ری خوا(صلی الله علیه وسلم) فهرموی: ئیمه

ئەھە قەترو لە پېشتەرين بۆ موسا لە ئىبۇ، جا پېغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) تيايدا بەرپۆژوو بوو، وە فەرمانىشى کرد بەرپۆژوو بن تيايدا.

۲- لە سەرەتای ئىسلامدا بەرپۆژوو بوون لە عاشورادا واجب بوو، وە هاوھەلان (پەزای خويان لى بىت) بەرپۆژوو دەبوون و بە منداڵەکانىشيان دەگرت و ھەر لە منداڵىيەو پەرورەدەيان دەکردن لەسەر ئەنجامدانى پەرسنتشەکان:

عَنْ الرَّبِيعِ بِنْتِ مُعَوِّذٍ قَالَتْ: أُرْسِلَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) غَدَاةَ عَاشُورَاءَ إِلَى قُرَى الْأَنْصَارِ: مَنْ أَصْبَحَ مُفْطَرًا فَلَيْتَمَ بَعِيَّةَ يَوْمِهِ، وَمَنْ أَصْبَحَ صَائِمًا فَلَيْصُمُ، قَالَتْ: فَكُنَّا نَصُومُهُ بَعْدَ وَنُصَوْمِ صَبَايِنَا وَنَجْعَلُ لَهُمُ اللَّعْبَةَ مِنَ الْعِهْنِ، فَإِذَا بَكَى أَحَدُهُمْ عَلَى الطَّعَامِ أَعْطَيْنَاهُ ذَلِكَ حَتَّى يَكُونَ عِنْدَ الْإِفْطَارِ). صحيح البخاري (٧٠ / ٥) برقم (١٩٦٠).

واتە: پېغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) لە بەرەبەيانى پۆژى عاشورادا ناردى بە دواى ئاوايىيەکانى ئەنصاردا کە: ھەرکەسێک تا ئىستا بەرپۆژوو نەبوو با پاشماوھى پۆژەکە بگريت، وە ھەرکەسێکيش بە پۆژوو بەرپۆژوو بىت. دەفەر مویت: ئىتر ئىمە دواى ئەو بەرپۆژوو دەبوین تيايدا، وە منداڵەکانىشمان ھان دەدا تيايدا بەرپۆژوو بن، وە يارىيەکمان لە خورى تەر بۆ دروست دەکردن ھەر کاتێک يەکیکیان بگريانايە بۆ خواردن و برسيان

بوايه ئەو ياربييه مان دەدانى تا سەرقال بن پيۆهى تا كاتى بەربانگ كردنه وه .

۳- بهو جوړه مايه وه تا ئەو كاتهى له سالى دووى كوچيدا رهمه زان فهرز كرا، ئيتر فهرزيتى رۆژووى عاشورا نه سخ بوو وه به موسته حه بهى مايه وه :

عَنْ نَافِعِ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا): أَنَّ أَهْلَ الْجَاهِلِيَّةِ كَانُوا يَصُومُونَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ، وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَامَهُ وَالْمُسْلِمُونَ قَبْلَ أَنْ يُفْتَرَضَ رَمَضَانُ، فَلَمَّا افْتَرَضَ رَمَضَانُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): «إِنَّ عَاشُورَاءَ يَوْمٌ مِنْ أَيَّامِ اللَّهِ فَمَنْ شَاءَ صَامَهُ وَمَنْ شَاءَ تَرَكَهُ». صحیح مسلم (۱۴۷ / ۳) برقم (۲۶۹۸).

واته: خه لکی سهرده می نه فامی له رۆژی عاشورادا به رۆژوو ده بوون، وه پيغه مبهری خوا (صلی الله عليه وسلم) و موسلمانان به رۆژوو ده بوون تيايدا پيش ئەوهی رهمه زان فهرز بيت، به لام كاتى رهمه زان فهرز كرا پيغه مبهری خوا (صلی الله عليه وسلم) فهرموی: عاشورا رۆژيکه له رۆژه كانی خوی گه وره هه ركهس ئەيه وييت با به رۆژوو ببیت تيايدا و هه ركهسيكيش ئەيه وييت با نه يگريت و تيايدا به رۆژوو نه بييت.

۴- کهواته سوننه‌ته تایدا به‌پوژوو بیت هه‌روهک پیغه‌مبه‌ری خوا(صلی الله علیه وسلم) تایدا به‌پوژوو بوو. به‌لام بو ده‌رخستنی پیچه‌وانه کردنی جوله‌که فه‌رمووی: ئەگەر بو سالی داها‌توو بمینم پوژی نوویه‌میش ده‌گرم.

عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ - لَعَلَّهُ قَالَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): « لَئِنْ بَقِيتُ إِلَى قَابِلٍ لِأَصُومَنَّ النَّاسِيعَ ». وَفِي رِوَايَةٍ أَبِي بَكْرٍ قَالَ يَعْنِي يَوْمَ عَاشُورَاءَ. صحیح مسلم (۳/ ۱۵۱) برقم (۲۷۲۳)

واته: ئەگەر بو سالی داها‌توو بمینم ئەوا پوژی نوویه‌میشی له‌گه‌ل به‌پوژوو ده‌بم.

به‌لام نه‌گه‌یشته سالی داها‌توو وه‌فاتی کرد.

کهواته سوننه‌ته موسته‌حه‌به‌که بریتییه له تاسوعاو عاشورا.

۵- وه به‌هوی به پوژوو بوونی ئەو پوژه‌وه خوی گه‌وره گونا‌هی سالیکی رابوردوو ده‌سپیتته‌وه: (..... و صیام یوم عاشوراء انی احتسب علی الله أن یکفر السنة التي قبله). أخرجه الترمذي وابن حبان عن أبي قتادة، وصححه الألباني أنظر صحیح الجامع (۳۸۵۳).

واته: ... وه پوژووی پوژنی عاشورا چاوپروان و به ئومیدم له خوای گه‌وره که گوناھی سالیکی بی‌شووی بی بسپریته‌وه.

٦- تایبته کردنی عاشورا به ماتهمی گپران و ته‌عزی له بیروباوه‌رو مه‌نه‌جی ئه‌هلی سوننه‌و جه‌ماعه نییه، به‌لکو له بیروباوه‌ری شیعه‌و رافیزییه‌کانه.

بویه ابن رجب (په‌حمه‌تی خوای لی بیته) ده‌فه‌رموئیت:

(وأما اتخاذه مأتما كما تفعله الرافضة لأجل قتل الحسين بن علي رضي الله عنهما فيه : فهو من عمل من ضل سعيه في الحياة الدنيا وهو يحسب أنه يحسن صنعا، ولم يأمر الله ولا رسوله باتخاذ أيام مصائب الأنبياء و موتهم مأتما فكيف بمن دونهم). لطائف المعارف ص ٦٠.

واته: به‌لام تایبته کردنی ئه‌و پوژه به ماتهمی گپران وهك ئه‌وهی رافیزه‌کان ئه‌نجامی ده‌ده‌ن له پیناوی کوژرانی حوسه‌ینی کوری عه‌لی (په‌زای خویان لی بیته) ئه‌وه له کرداری ئه‌و که‌سانه‌یه که هه‌ول و کوششیان له ژیانی دونیادا به هه‌ده‌ر چوووه و واش ده‌زانیت که کرده‌وه‌یه‌کی باش ده‌کات، وه هه‌یچ کات خوای گه‌وره‌و پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی (صلی الله علیه وسلم) فه‌رمانیان نه‌کردوووه که پوژه‌کانی موصیبه‌تی پیغه‌مبه‌ران (عليهم الصلاه والسلام) و مردنیان بکریته پوژنی ماتهمین گپران، چ جایی بو که‌سێک له په‌دا له خوار ئه‌وانه‌وه بیته.

٧- ئەو فەرمودەییەى باس لە بەرپۆژوو بونی پۆژێك دواى عاشورا دەكات لەگەڵى واتە (١ى موخەررەم) زانایان جیاوازن لەبارەى پلەى صەحیحى و ضەعیفییهو وە زۆرێك لە زانایان کاریان پى کردوو:

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (صُومُوا يَوْمَ عَاشُورَاءَ ، وَخَالِفُوا فِيهِ الْيَهُودَ ، صُومُوا قَبْلَهُ يَوْمًا أَوْ بَعْدَهُ يَوْمًا). رواه أحمد (٢١٥٥) حسنه الشيخ أحمد شاكر ، وضعفه محققو المسند، ورواه ابن خزيمة (٢٠٩٥) بهذا اللفظ، و وضعفه الألباني أنظر ضعيف الجامع (٣٥٠٦). قال الإمام الشوكاني في (نيل الأوطار) (٥-٣٢٨): (رواية أحمد هذه ضعيفة منكرة من طريق داود بن علي عن أبيه عن جده رواه عنه ابن أبي ليلى). وهذا الحديث أورده الإمام الذهبي في (الميزان) (٢/١٣) من منكرات داود بن علي مراتب صوم عاشوراء. وأورده الحافظ ابن حجر في "إتحاف المهرة" (٢٢٢٥) بلفظ: (صوموا قبله يوماً وبعده يوماً) وقال: "رواه أحمد والبيهقي بسند ضعيف ، لضعف محمد بن أبي ليلى ، لكنه لم ينفرد به ، فقد تابعه عليه صالح بن أبي صالح بن حي" .

واتە: پۆژى عاشورا بەرپۆژوو بن و پێچەوانەى جولەكەكان بكەن، پۆژێك لە پێشپیهو وە پۆژێك لە دوايهو بەگرن لەگەڵى .



به هرحال له نيوان ضه عيف و حهسه ن دان، وه بهو رپوايه ته  
بيت موسته حه به رپوژي نو و ده و يانزه بگريت، وه هه نديك له  
زانايان هوكار يكي تری به رپوژوو بوونی يانزه يان بو ئيحتيات  
گه راندوته وه له بينيني مانگي سه ره تادا.

هه ربويه ئيمامي ئه حمه د (رپه حمه تي خواي لي بيت) فه رمويه تي:  
(من أراد أن يصوم عاشوراء صام التاسع والعاشر إلا أن تشكل الشهور فيصوم ثلاثة أيام  
، ابن سيرين يقول ذلك).

واته: هه ركه س ويستي رپوژي عاشورا به رپوژوو بيت با نو و ده  
بگريت مه گه ر مانگه كه ي لي تيك چوبيت ئه و كات سي رپوژ  
ده گريت، ابن سيرين ئاواي فه رموه.

كه واته كه سيك بيه وييت به رپوژوو بيت له نيوان ئه م رپگيانه دايه:

۱- به رپوژوو بوونی رپوژي ده يه م (عاشورا)

۲- به رپوژوو بوونی نوو ده ي مانگ.

۳- به رپوژوو بوونی ده و يانزه.

۴- به رپوژوو بوونی نو و ده و يانزه.

والله أعلم